

ÅLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

1946

N:o 1—7

- Innehåll:** N:o 1. Ålands landstings beslut om antagande av ordinarie inkomst- och utgiftsstat för landskapet Åland under år 1946.
N:o 2. Ålands landstings beslut om antagande av inkomst- och utgiftsstat för vederlagsmedlen under år 1946.
N:o 3. Ålands landstings beslut om antagande av inkomst- och utgiftsstat för landskapet Ålands enskilda medel under år 1946.
N:o 4. Landskapslag om rättigheter och skyldigheter, som tillkomma innehavare av Ålands landskapsförvaltning underlydande tjänst eller befattning, som indrages.
N:o 5. Landskapslag angående ändring av landskapslagen om lantushållsskolor i landskapet Åland, utfärdad den 31 augusti 1944.
N:o 6. Landskapslag om kommunala val i landskapet Åland.
N:o 7. Landskapslag angående ändring av landskapslagen om kommunalförvaltning i Mariehamn, utfärdad den 15 december 1931.

N:o 1.

Ålands landstings beslut om antagande av ordinarie inkomst- och utgiftsstat för landskapet Åland under år 1946.

På framställning av Ålands landskapsnämnd har Ålands landsting antagit nedanstående inkomst- och utgiftsstat för landskapet Åland under år 1946.

Kap.	Mom.	
		A. INKOMST.
		Egentliga inkomster.
		Första avdelningen.
		Inkomster, vilka jämlikt § 21 i lagen av den 6 maj 1920 om självstyrelse för Åland tillfalla landskapet.
I.		Näringskatter.
	1.	Apotekaravgifter och övriga näringskatter 300.000:—
		I kap. 300.000:—

Kap.	Mom.		
II.		Nöjesskatter.	
	1.	Stämpelskatt	1.100.000:—
		II kap.	1.100.000:—
		I avd.	1.400.000:—
		Andra avdelningen.	
I.		Inkomster från staten tillhörig egendom.	
	1.	Arrenden av boställen och fiskerier	250.000:—
	2.	Räntor av jordinlösningsfonden	20.000:—
	3.	Försäljning av virke	1.925.000:—
	4.	Hyra för mangårdsbyggnaden på Pehrsberg	7.200:—
	5.	Inkomst från Jomala gård	340.000:—
	6.	Diverse inkomster	1.000:—
		I kap.	2.543.200:—
		II avd.	2.543.200:—
		Tredje avdelningen.	
I.		Inkomster av blandad natur.	
	1.	Elevavgifter och övriga inkomster från Ålands lyceum	125.000:—
	2.	Elevavgifter och övriga inkomster från Ålands sjö- fartsläroverk	30.000:—
	3.	Elevavgifter, hyror och övriga inkomster från Ålands lantmannaskola	25.000:—
	4.	Elevavgifter, hyror och övriga inkomster från Ålands kvinnliga hemslöjdsskola	3.000:—
	5.	Legosängsavgifter och övriga inkomster från Ålands allmänna sjukhus	450.000:—
	6.	Legosängsavgifter och övriga inkomster från sjukstu- gan i Kumlinge	50.000:—
	7.	Försäljning av plantskolealster	35.000:—
	8.	Mariehammns stads andel i kostnaderna för polisvä- sendet	692.100:—

Kap.	Mom.		
	9.	Ränta å och amortering av bostads- och jordförbättringslån	15.000:—
	10.	Diverse inkomster	10.000:—
	11.	Hysesinkomst från landstingets och landskapsnämndens lokaler	40.000:—
	12.	Vederlag för naturaförmåner	12.000:—
		I kap. 1.487.100:—	
		III avd. 1.487.100:—	
Kapitalinkomster.			
Första avdelningen.			
I.	1.	Försäljning av inlösta fastigheter	1.500.000:—
	2.	Förskott	19.000.000:—
	3.	Lån	12.248.800:—
		I kap. 32.748.800:—	
		I avd. 32.748.800:—	
			Summa inkomster mk 38.179.100:—
B. UTGIFT.			
Egentliga utgifter.			
Första huvudtiteln.			
Landstinget.			
I.	1.	Landstingsmedlemmarnas arvoden och resekostnader (förslagsanslag)	450.000:—

Kap.	Mom.		
	2.	Allmänna landstingskostnader (förslagsanslag)	50.000:—
	3.	Arvode åt landstingets sekreterare (förslagsanslag) ..	15.000:—
	4.	Arvoden åt utskottssekreterarna (förslagsanslag) ..	25.000:—
	5.	1 kanslist och renskriverska, grundlön	29.400:—
	6.	Alderstillägg (förslagsanslag)	6.600:—
	7.	Stenografer (förslagsanslag)	30.000:—
	8.	1 ekonom och bibliotekarie:	
		arvode	8.500:—
		dyrortstillägg	1.700:—
			10.200:—
	9.	Hyra för landstingets sessionssal och kansli jämte lyse och städning (förslagsanslag)	120.000:—
	10.	För exkursioner och expertutlåtanden till landstingets disposition (förslagsanslag)	5.000:—
		I kap.	741.200:—
		I ht.	741.200:—

Andra huvudtiteln.

i.

Landskapsstyrelsen.

1.	Avlöningar:		
	1 lantråd, grundlön	150.000:—	
	1 sekreterare, grundlön	85.500:—	
	1 kamrerare, grundlön	69.300:—	
	1 forstmästare, grundlön	73.200:—	
	1 agronom, grundlön	73.200:—	
	1 vägingenjör, grundlön	90.000:—	
	1 arkeolog, grundlön	69.300:—	
	1 registrator och arkivarie, grundlön	37.200:—	
	1 kassör, grundlön	31.200:—	
	1 kanslist, grundlön	29.400:—	
	1 renskriverska, grundlön	27.600:—	
	1 bokförare, grundlön	27.600:—	
	1 vaktmästare, grundlön	29.400:—	792.900:—
2.	Ålders- och familjetillägg (förslagsanslag)		85.000:—
3.	Ledamöternas i landskapsnämnden arvoden och resekostnader (förslagsanslag)		100.000:—

Kap.	Mom.		
	4.	Tryckningskostnader (förslagsanslag)	90.000:—
	5.	Hyra för landskapsnämndens kansli jämte lyse och städningshjälp (förslagsanslag)	150.000:—
	6.	Expensmedel	100.000:—
	7.	Landskapsnämndens dispositionsmedel	30.000:—
	8.	Resor och dagtraktamenten (förslagsanslag)	50.000:—
	9.	Semestervikariearvoden	4.000:—
		I kap. 1.401.900:—	
		II ht. 1.401.900:—	
Tredje huvudtiteln.			
POLISVÅRDEN.			
I.		Polisinrättningen i Mariehamn.	
	1.	Avlöningar:	
		1 polismästare, grundlön	58.800:—
		1 överkonstapel, grundlön	39.300:—
		2 äldre konstaplar, grundlön à 35.100:—	70.200:—
		4 yngre konstaplar, grundlön à 33.000:—	132.000:—
		1 kanslist, grundlön	33.000:—
		Beklädnadshjälp, 12 st. poliser à 2.400:—	28.800:—
		Lönstillägg för polismän (förslagsan- slag)	45.600:—
			407.700:—
	2.	Avlöning av 4 extra konstaplar året om à 31.200:—	124.800:—
	3.	Ålders- och familjetillägg (förslagsanslag)	60.000:—
	4.	Expensmedel	6.500:—
	5.	Telefonavgifter och underhåll (förslagsanslag)	4.500:—
	6.	Polisernas beväpning, utrustning och uniformering ..	3.000:—
	7.	Ersättning för under tjänsteutövning förstörda kläder	1.000:—
	8.	Till landskapsnämndens disposition för polisinrättnin- gen i Mariehamn	3.000:—
		I kap. 610.500:—	

Kap.	Mom.			
II.		Polisväsendet på landet.		
	1.	Avlöningar:		
		6 äldre poliskonstaplar, grundlön à		
		27.600:—	165.600:—	
		10 yngre poliskonstaplar, grundlön à		
		26.100:—	261.000:—	
		Beklädnadshjälp åt 16 st. poliser à		
		1.800:—	28.800:—	
		Lönstillägg för polismän	60.000:—	515.400:—
	2.	Alders- och familjetillägg åt landspoliser (förslagsanslag)	120.000:—	
	3.	Ersättning åt landspoliser för resor inom eget distrikt	4.000:—	
	4.	Årsavgifter för landspolisernas telefoner (förslagsanslag)	20.000:—	
	5.	Till landskapsnämndens disposition för polisväsendet på landet	3.000:—	
		II kap	662.400:—	
		III ht.	1.272.900:—	
		Fjärde huvudtiteln.		
		HÄLSO- OCH SJUKVÅRDEN.		
I.		L ä k a r e .		
	1.	Bidrag till avlöning av stads- och kommunalläkare samt kommunaltandläkare (förslagsanslag)	70.000:—	
	2.	Bidrag till avlöning av kommunaldjurläkare	8.000:—	
	3.	1 distriktsläkare, grundlön	73.200:—	
	4.	Ålderstillägg (förslagsanslag)	2.500:—	
	5.	Resekostnader och dagtraktamenten (förslagsanslag)	90.000:—	
		I kap.	243.700:—	
II.		Å l a n d s a l l m ä n n a s j u k h u s .		
	1.	Avlöningar:		
		1 läkare, grundlön	65.700:—	

Kap.	Mom.			
		1 predikant, arvode	3.000:—	
		1 ekonom, grundlön	24.600:—	
		1 översköterska, grundlön	31.200:—	
		2 avdelningssköterskor, grundlön à 27.600:—	55.200:—	
		3 sköterskor, grundlön à 26.100:— ..	78.300:—	
		3 sköterskor, arvode à 26.100:—	78.300:—	
		1 kosthållsföreståndarinna: grundlön	21.900:—	
		tilläggsarvode	2.700:—	24.600:—
		1 vaktmästare och maskinskötare, grundlön (egen kost)	27.600:—	
		1 hjälpkarl, arvode (egen kost)	26.100:—	
		Hyresbidrag för 5 personer	16.200:—	
		Betjäning	256.800:—	687.600:—
2.		Ålders- och familjetillägg (förslagsanslag)		30.000:—
3.		Semestervikariearvoden: för personalen (förslagsanslag)	25.000:—	
		för läkaren	6.000:—	31.000:—
4.		Kosthållningen (förslagsanslag): kost för personalen och 3 praktikan- ter, 24 personer	251.850:—	
		Kost för 10.000 sjukvårdsdagar ..	300.000:—	551.850:—
5.		Medicinalier och förbandsmaterial (förslagsanslag) ..		200.000:—
6.		Instrument		30.000:—
7.		Värme och lyse (förslagsanslag)		200.000:—
8.		Diverse utgifter		50.000:—
9.		Tvätt		6.000:—
10.		Underhåll av inventarier		50.000:—
11.		Till landskapsnämndens disposition för sjukhuset ..		10.000:—
12.		Sjukhusområdets underhåll		3.000:—
		II kap.	1.849.450:—	
III.		Kumlunge sjukstuga.		
	1.	Avlöningar:		
		1 läkare, arvode	3.300:—	
		1 sköterska, grundlön	27.600:—	

Kap	Mom.			
		1 sköterska, arvode	26.100:—	
		1 ekonom och gårdskar, arvode ..	48.000:—	
		Hysesbidrag för sköterska	3.300:—	
		Betjäning	62.400:—	170.700:—
	2.	Alderstillägg (förslagsanslag)		3.500:—
	3.	Semestervikariearvodena		8.000:—
	4.	Kosthållning: för sköterskor och betjä- ning, 4 personer (förslagsanslag) ..	43.800:—	
		1.825 sjukvårdsdagar	54.750:—	98.550:—
	5.	Medicinalier och förbandsmaterial (förslagsanslag) ..		11.000:—
	6.	Värme och lyse (förslagsanslag)		70.000:—
	7.	Inventariernas underhåll		5.000:—
	8.	Diverse utgifter		6.000:—
	9.	Områdets underhåll		2.500:—
	10.	Till landskapsnämndens disposition för sjukstugan ..		3.000:—
		III kap. 378.250:—		
IV.		Övrig hälso- och sjukvård.		
	1.	Bidrag till upprätthållande av ett sjukhus i Mariehamn		100.000:—
	2.	Bidrag till avlöandet av barnmorskor (förslagsanslag)		340.000:—
	3.	Bidrag till avlöande av kommunala hälsosystrar (förslagsanslag)		375.000:—
	4.	Bidrag till dyrorts- och dyrtidstillägg åt kommunala barnmorskor och hälsosystrar (förslagsanslag) ..		700.000:—
	5.	1 landskapsbarnmorska		46.800:—
	6.	1 landskapshälsosyster		46.800:—
	7.	Ålders- och ortstillägg åt landskapsbarnmorskor och hälsosystrar (förslagsanslag)		55.000:—
	8.	Reseersättning åt landskapsbarnmorska och -hälsosys- ter (förslagsanslag)		10.000:—
	9.	För hälso- och sjukvårdsändamål till landskapsnäm- dens disposition		35.000:—
	10.	För föreningen Folkhälsan på Åland		12.000:—
	11.	Bidrag till dispensärverksamhet för tuberkulosens be- kämpande		400.000:—
	12.	Understöd åt Ålands barnbördshus		50.000:—

Kap.	Mom.		
	13.	Bidrag till upprätthållande av Grelsby sjukhus (förslagsanslag)	400.000:—
	14.	Kostnader för 3 friplatser å Grelsby sjukhus (förslagsanslag)	60.000:—
	15.	Bidrag till ett apotek i Kumlinge	30.000:—
	16.	Understöd åt rådgivningsbyråer i mödra- och barnavård (förslagsanslag)	100.000:—
	17.	För utredning av frågan om byggande av ett centralsjukhus på Åland	75.000:—
	18.	Bidrag till byggande av ett barnbördshus i Mariehamn	200.000:—
	19.	Bidrag till underhåll av ett ambulansflygplan i landskapet	60.000:—
		IV kap. 3.095.600:—	
		IV ht. 5.567.000:—	
Femte huvudtiteln.			
UNDERVISNINGSVÄSENDET.			
Å l a n d s l y c e u m .			
I.	1.	Avlöningar:	
		6 äldre lektorer, grundlön à 69.300:—	415.800:—
		1 äldre lektor, grundlön	65.700:—
		1 yngre lektor, grundlön	62.100:—
		1 yngre lektor, grundlön	58.800:—
		1 gymnastiklärarinna, grundlön ..	49.500:—
		1 gymnastiklärare, grundlön	49.500:—
		1 teckningslärare, grundlön	39.300:—
		1 sånglärare:	
		arvode	8.400:—
		dyrtidstillägg	8.400:—
		1 vaktmästare, grundlön	29.400:—
		1 eldare-gårdskar, grundlön	29.400:—
		Rektorsarvode	16.000:—
			<u>832.300:—</u>
	2.	Alders- och familjetillägg (förslagsanslag)	120.000:—
	3.	Timlärar- och tjänstgöringsarvoden:	

Kap.	Mom.			
		Grundarvoden (förslagsanslag)	200.000:—	
		Temporär förhöjning (förslagsanslag)	100.000:—	300.000:—
	4.	Undervisningsmateriel		10.000:—
	5.	Värme och lyse (förslagsanslag)		200.000:—
	6.	Material för undervisning i slöjd och huslig ekonomi (förslagsanslag)		12.000:—
	7.	Diverse utgifter		27.000:—
	8.	Undersökning av elevernas hälsotillstånd ävensom häl- sovård		5.000:—
		I kap.	1.506.300:—	
Folkskolväsendet.				
II.	1.	Folkskolinspektorn, grundlön		69.300:—
	2.	Folkskolinspektorn, ålders och familjetillägg		12.000:—
	3.	Folkskolinspektorns kansli och hyresmedel (förslags- anslag)		18.000:—
	4.	Folkskolinspektorns resekostnader (förslagsanslag) ..		20.000:—
	5.	Bidrag åt Mariehamns stad för upprätthållande av dess folkskolväsen (förslagsanslag)		120.000:—
	6.	Avlöning åt folkskollärare (förslagsanslag)	2.500.000:—	
	7.	Ålders- och familjetillägg åt lärare (förslagsanslag)	500.000:—	
	8.	Timarvoden (föslagsanslag)	350.000:—	
	9.	Byggnadshjälp åt landskommunerna (förslagsanslag)	500.000:—	
	10.	Understöd åt landskommunerna (förslagsanslag)	1.200.000:—	
	11.	Extra understöd åt landskapets fattigaste och glest befolkade landskommuner (förslagsanslag)		125.000:—
	12.	Biblioteks- och resestipendiemedel		3.200:—
	13.	Sjukhjälp åt folkskollärare (förslagsanslag)		5.000:—
	14.	Abnormundervisningens främjande (förslagsanslag)	2.000:—	
	15.	Temporär förhöjning av lärarlöner (förslagsanslag) ..	1.500.000:—	
	16.	Kurser för ungdomsledare		3.000:—
		II kap.	6.927.500:—	

Kap. III.	Mom.	Ålands Sjöfartsläroverk.		
	1.	Avlöningar:		
		Navigationsskolavdelningen.		
		1 överlärare, grundlön ..	73.200:—	
		1 lektor i navigationsäm- nen, grundlön	65.700:—	
		1 lektor i matematik, grundlön	65.700:—	
		1 lektor i språk, grund- lön	65.700:—	
		Rektorsarvode	14.000:—	284.300:—
		Maskintekniska avdelningen.		
		2 lektorer, grundlön à 73.200:—	146.400:—	
		Avdelningsföreståndarear- vode	6.000:—	152.400:—
		1 vaktmästare, grundlön	29.400:—	466.100:—
	2.	Alders- och familjetillägg (förslagsanslag)		55.000:—
	3.	Tjänstgörings- och timarvoden (förslagsanslag):		
		För navigationsskolavdelningen	88.800:—	
		För maskintekniska avdelningen	111.800:—	200.600:—
	4.	Undervisningsmateriel:		
		För navigationsskolavdelningen	8.000:—	
		För maskintekniska avdelningen	8.000:—	16.000:—
	5.	Värme och lyse (förslagsanslag)		140.000:—
	6.	Expensmedel:		
		För navigationsskolavdelningen	8.000:—	
		För maskintekniska avdelningen	6.000:—	14.000:—
	7.	Stipendiemedel (båda avdelningarna)		1.600:—
	8.	Allmänbildande föredrag		2.000:—
	9.	Diverse utgifter		3.800:—
		III kap.	899.100:—	

Kap.	Mom.			
			Ålands lantmannaskola.	
IV.	1.	Avlöningar:		
		1 föreståndare, grundlön	55.500:—	
		1 föreståndare, arvode	7.500:—	
		1 andra lärare, grundlön	55.500:—	
		Biträdande lärare, arvoden	33.000:—	
		Kosthållsföreståndarinna	12.000:—	163.500:—
	2.	Alders- och familjetillägg (förslagsanslag)		18.000:—
	3.	Värme och lyse (förslagsanslag)		50.000:—
	4.	Undervisningsmateriel		2.000:—
	5.	Expensmedel		14.000:—
	6.	Underhåll av trädgården, skolplanen och dess stängsel		2.000:—
	7.	Slöjdverktyg		4.000:—
	8.	Direktionens resor och dagtraktamenten (förslagsanslag)		6.000:—
		IV kap.	259.500:—	
V.			Ålands kvinnliga hemslöjdsskola.	
	1.	Avlöningar:		
		1 lärarinna i vävnad, grundlön	33.000:—	
		Föreståndarinnearvode	3.200:—	36.200:—
	2.	Alders- och familjetillägg (förslagsanslag)		2.400:—
	3.	Värme och lyse (förslagsanslag)		25.000:—
	4.	Undervisningsmateriel		8.000:—
	5.	Diverse utgifter		8.000:—
	6.	Direktionens resekostnader och dagtraktamenten (förslagsanslag)		3.000:—
	7.	Till kostnader för anordnande av kurser utom skolan (förslagsanslag)		7.500:—
		V kap.	90.100:—	
VI.			Övriga läroinrättningar.	
	1.	Ålands folkhögskola (förslagsanslag):		
		Understöd	600.000:—	
		Understöd åt mindre bemedlade elever	10.000:—	610.000:—

Kap.	Mom.		
	2.	För anordnande av ambulerande lanthushållsskolkurser (förslagsanslag)	120.000:—
	3.	Hemslöjdsskolor (förslagsanslag)	120.000:—
	4.	Bidrag till temporära dyrtidstillägg åt lärare vid privata skolor i huslig ekonomi och hemslöjd (förslagsanslag)	120.000:—
	5.	Ålands ambulerande sjömansskola	40.000:—
	6.	Kock- och stuertskolan:	
		a) bidrag	86.000:—
		b) för allmänbildande undervisning	4.000:—
			90.000:—
	7.	Främjande av övrig yrkesutbildning	50.000:—
		VI kap. 1.150.000:—	
VII.		Fornminnesvården.	
	1.	Till landskapsnämndens disposition för museiändamål	80.000:—
	2.	För fornminnesvården (förslagsanslag)	8.000:—
	3.	För konserverings- och andra arbeten å Bomarsunds f. d. fästningsområde	4.000:—
		VII kap. 92.000:—	
VIII.		Biblioteks- och studiecirkelverksamheten.	
	1.	Biblioteksinspektören, arvode	24.000:—
	2.	Biblioteksverksamheten (förslagsanslag)	70.000:—
	3.	Studiecirkelverksamheten	6.000:—
		VIII kap. 100.000:—	
IX.		Allmän upplysningsverksamhet.	
	1.	Främjande av vetenskapliga, litterära och konstnärliga strävanden	16.000:—
	2.	Understöd åt teatrar, sångkörer och orkestrar	25.000:—
	3.	Folknykterhetens främjande	10.000:—
	4.	Understöd åt idrottsorganisationer	20.000:—

Kap.	Mom.		
	5.	Understöd åt Ålands Ungdomsförbund	5.000:—
	6.	Kommunal upplysningsverksamhet	4.000:—
	7.	Landskapsnämndens dispositionsmedel för undervisningsändamål	25.000:—
	8.	Till understöd för anordnande av en åländsk utställning i Stockholm	25.000:—
		IX kap. 130.000:—	
		V ht. 11.154.500:—	
Sjätte huvudtiteln.			
NÄRINGARNAS FRÄMJANDE.			
I.		Konsulentverksamheten.	
	1.	Skogsvårdsinstruktören, grundlön	37.200:—
	2.	Fiskeriinstruktören, grundlön	37.200:—
	3.	Trädgårdsinstruktören, grundlön	31.200:—
	4.	Jordbruksinstruktör, grundlön	49.500:—
	5.	Jordbruksinstruktör, arvode	41.700:—
	6.	Byggnadsinstruktören, arvode	46.800:—
	7.	Ålders- och familjetillägg (förslagsanslag)	30.000:—
	8.	Resor och dagtraktamenten (förslagsanslag)	125.000:—
		I kap. 398.600:—	
II.		Skogsvården.	
	1.	Bidrag till skogsförbättringsarbeten (reservationsanslag)	75.000:—
	2.	Skogsvårdens främjande i övrigt	40.000:—
	3.	Underhåll av plantskolan	55.000:—
	4.	Understöd åt föreningar, som arbeta för skogsvårdens främjande	15.000:—
		II kap. 185.000:—	

Kap. III.	Mom.	Jordbruket och dess binäringar.	
	1.	Jordförbättringsarbeten (förslagsanslag)	200.000:—
	2.	Ny- och betesodlingspremier (förslagsanslag)	150.000:—
	3.	Jordbrukets, häst- och boskapsskötselns främjande ..	185.000:—
	4.	Understöd för uppförande av A.I.V.-silos	50.000:—
	5.	Kreatursförädlingsföreningar (förslagsanslag)	150.000:—
	6.	Kontrollringsverksamheten	40.000:—
	7.	Svin-, får-, fjäderfä- och biskötselns främjande	30.000:—
	8.	Lantbruksklubbverksamheten	100.000:—
	9.	Lantbruksbokföringens främjande	5.000:—
	10.	Jordbruksförsöksverksamheten:	
		På Jomala gård	35.000:—
		Trädgårdsförsöksfältet i Godby ..	34.000:—
			69.000:—
		III kap.	979.000:—
IV.		Fisket.	
	1.	Fiskerinäringens främjande	60.000:—
	2.	Underhåll av romkläckningsanstalten	20.000:—
	3.	För fiskeriundersökningar och anordnande av fiskar- kurser (förslagsanslag)	5.000:—
	4.	Fiskefyrar	10.000:—
	5.	Förbättrande av fiskleder och fiskhamnar	10.000:—
	6.	Landskapets andel i premier för försäkrade fiskred- skap (förslagsanslag)	170.000:—
		IV kap.	275.000:—
V.		Diverse anslag.	
	1.	Understöd åt föreningar:	
		Ålands Fiskarförening	20.000:—
		Ålands Marthadistriktförbund	50.000:—
		Ålands Mejeriförbund	25.000:—
	2.	Hemslöjdens främjande	18.000:—

Kap.	Mom.		
	3.	Till landskapsnämndens disposition för näringarnas främjande	50.000:—
		V kap.	163.000:—
		VI ht.	2.000.600:—
Sjunde huvudtiteln.			
KOMMUNIKATIONERNA.			
I.		Väghållningen.	
	1.	Sommarvägunderhållet	2.725.000:—
	2.	Vinterväg- och vinterbrohållningen (förslagsanslag) ..	600.000:—
	3.	Färjhållningen (förslagsanslag)	600.000:—
	4.	Understöd åt kommunal- och bygdevägar:	
		Byggnad och förbättring	200.000:—
		Underhåll (förslagsanslag)	400.000:—
			600.000:—
	5.	Vägbyggmästare, grundlön	46.800:—
	6.	Vägmästare, grundlön	46.800:—
	7.	Ålders- och familjetillägg (förslagsanslag)	12.000:—
	8.	Resor och dagtraktamenten (förslagsanslag)	80.000:—
	9.	Vägnämndsarvoden (förslagsanslag)	12.000:—
	10.	Vägsyner och oförutsedda utgifter	20.000:—
	11.	Bidrag åt kommuner till inlösen av vägområden (förslagsanslag)	50.000:—
	12.	Till landskapsnämndens disposition för vägändamål ..	25.000:—
	13.	Tillfälligt familjebidrag åt fast anställda arbetare ..	30.000:—
	14.	Bilbesiktningkostnader (förslagsanslag)	50.000:—
	15.	Tjänstebilens underhåll	50.000:—
		I kap.	4.947.600:—
II.		Gästgiveri- och skjutshållningen.	
	1.	Enligt godkända entreprenadanbud (förslagsanslag)	200.000:—
		Inspektion och till oförutsedda utgifter	8.000:—
		II kap.	208.000:—

Kap.	Mom.		
III.		S j ö k o m m u n i k a t i o n e r n a .	
	1.	Understöd för upprätthållande av regelbunden trafik i yttre skärgården	500.000:—
	2.	Upprensning av båtleder	10.000:—
	3.	Till anläggning av ångbåtsbryggor	120.000:—
		III kap.	630.000:—
		VII ht.	5.785.600:—
 Attonde huvudtiteln. 			
I.		S O C I A L V E R K S A M H E T .	
	1.	Fattigvårdsinspektionen	15.000:—
	2.	Barnskyddsverksamheten (förslagsanslag)	80.000:—
	3.	Bidrag till understödande av välgörenhets- och sedlighetsarbetet	5.000:—
	4.	Understöd för mindre bemedlades yrkesutbildning (förslagsanslag)	160.000:—
	5.	Läsesal för sjömän	5.000:—
	6.	Till proteser (förslagsanslag)	20.000:—
	7.	Förbättrande av bostadsförhållandena på landsbygden (förslagsanslag)	150.000:—
	8.	Reserv- och nödhjulsarbeten (förslagsanslag)	100.000:—
	9.	Blindhetsunderstöd (förslagsanslag)	70.000:—
	10.	Vårdutgifter, som skola ersättas eller förskottas av landskapet (förslagsanslag)	150.000:—
	11.	Folkpensionspremier (förslagsanslag)	60.000:—
	12.	För anordnande av semester åt överansträngda husmödrar i barnrika familjer	10.000:—
		I kap.	825.000:—
		VIII ht.	825.000:—

Kap.	Mom.		
		Nionde huvudtiteln.	
		ANSLAG FÖR AV LANDSKAPET DISPONERAD STATSEGENDOM.	
I.		Jordegendomarna.	
	1.	Avlöningar:	
		1 skogsvaktare och arbetsledare, grundlön	29.400:—
	2.	Ålders- och familjetillägg (förslagsanslag)	10.000:—
	3.	Resor och dagtraktamenten (förslagsanslag)	25.000:—
	4.	Avverknings- och transportkostnader	750.000:—
	5.	Skogsvårdsarbeten av olika slag	70.000:—
	6.	Skogsprodukter för allmännyttiga ändamål	20.000:—
	7.	Allmänna kostnader (förslagsanslag)	100.000:—
	8.	Utgifter för Jomala gård	340.000:—
		I kap.	1.344.400:—
II.		Årsunderhåll av byggnader och tomter.	
	1.	Ålands allmänna sjukhus	50.000:—
	2.	Kumlinge sjukstuga	10.000:—
	3.	Ålands lyceum	30.000:—
	4.	Ålands sjöfartsläroverk	12.000:—
	5.	Ålands lantmannaskola	20.000:—
	6.	Brandstodspremier (förslagsanslag)	30.000:—
		II kap.	152.000:—
		IX ht.	1.496.400:—
		Tionde huvudtiteln.	
I.		Diverse anslag.	
	1.	Revisionskostnader (förslagsanslag)	50.000:—
	2.	Räntor (förslagsanslag)	600.000:—

Kap.	Mom.		
	3.	Fackutlåtanden (förslagsanslag)	25.000:—
	4.	Ålandsdelegationen (förslagsanslag)	45.000:—
	5.	På lag grundade utgifter (förslagsanslag)	50.000:—
	6.	Ersättning för älgskador (förslagsanslag)	15.000:—
	7.	Sälpremier (förslagsanslag)	30.000:—
	8.	Pensioner (förslagsanslag)	850.000:—
	9.	Av naturskyddsåtgärder föranledda utgifter	20.000:—
	10.	Turismens främjande	25.000:—
	11.	Främjandet av brandskyddet	60.000:—
	12.	Oförutsedda utgifter (förslagsanslag)	160.000:—
	13.	Av brandlagen för Mariehamns stad föranledda kostnader (förslagsanslag)	5.000:—
	14.	Temporär förhöjning av innehavares av tjänster och befattningar i landskapet avlöningar (förslagsanslag)	2.000.000:—
	15.	Dyrortstillägg åt innehavare av landskapstjänster och befattningar (förslagsanslag)	150.000:—
	16.	Pensionstillägg åt tjänstemän, som åtnjuta landskaps-pension (förslagsanslag)	400.000:—
	17.	Kostnader för förande av kortregister över hembygds-rätt i landskapet åtnjutande personer	15.000:—
	18.	Till landskapsnämndens disposition för utbildning av polismanskap (förslagsanslag)	15.000:—
		I kap.	4.515.000:—
		X ht.	4.515.000:—
Kapitalutgifter.			
Elfte huvudtiteln.			
ICKE INKOMSTBRINGANDE KAPITAL- UTGIFTER.			
L a n d s t i n g e t .			
I.	1.	Komplettering av sessions- och kanslilokalernas inventarier	1.000:—
		I kap.	1.000:—

Kap.	Mom.		
		Landskapsstyrelsen.	
II.	1.	Komplettering av inventarierna i landskapsnämndens lokaliteter	10.000:—
		II kap.	10.000:—
		Polisväsendet.	
III.	1.	Polisernas telefoner (förslagsanslag)	5.000:—
		III kap.	5.000:—
		Hälsö- och sjukvården.	
IV.	1.	Ombyggnad av Alands allmänna sjukhus' huvudbygg- nad	500.000:—
		IV kap.	500.000:—
		Undervisningsväsendet.	
V.	1.	Till amortering av lantmannaskolans statslån	6.000:—
		V kap.	6.000:—
		Kommunikationerna.	
VI.	1.	Vägbyggnads- och vägförbättringsarbeten	500.000:—
	2.	Ny färjbåt för färjförbindelsen Bomarsund—Vårdö (förslagsanslag)	275.000:—
	3.	Vägmaskiner	500.000:—
		VI kap.	1.275.000:—
		XI ht.	1.797.000:—

Kap.	Mom.		
Tolfte huvudtiteln.			
INKOMSTBRINGANDE KAPITALUTGIFTER.			
I.		Näringarnas främjande.	
	1.	Lån för jordförbättringsarbeten (reservationsanslag)	75.000:—
	2.	Lån för uppförande av A.I.V.-Silos	50.000:—
		I kap.	125.000:—
II.		Jordinlösen.	
	1.	För jordinlösen i enlighet med § 5 i garantilagen (förslagsanslag)	1.500.000:—
		II kap.	1.500.000:—
		XII ht.	1.625.000:—
			Summa utgifter mk 38.179.100:—

Mariehamn den 29 november 1945.

På landstingets vägnar:

JOHANNES HOLMBERG.
talman.

Tor Brenning
vice talman.

Herman Mattsson
vice talman.

Ålands landstings beslut
om antagande av inkomst- och utgiftsstat för vederlagsmedlen
under år 1946.

På framställning av Ålands landskapsnämnd har Ålands landsting antagit nedanstående inkomst- och utgiftsstat för vederlagsmedlen under år 1946.

Mom.

A. INKOMSTER.

1. Vederlagsmedel	150.000:—
2. Reserverade vederlagsmedel	6.760:15
3. Räntor	2.000:—
	Summa inkomster mk 158.760:15

B. UTGIFTER.

Understöd åt kulturella eller allmänt
väl främjande föreningar.

1. Ålands Sång- och musikförbund	6.000:—
2. Ålands Ungdomsförbund	6.000:—
3. Ålands Marthadistriktsförbund	6.000:—
4. Föreningen Folkhälsan på Åland	10.000:—
5. Hemslöjdens främjande:	
Ålands Hemslöjdsförening r. f.	3.000:—
Ålands Marthadistriktsförbund	3.000:—
	6.000:—
6. Ålands Fågelskyddsförening r. f.	3.000:—
7. Bidrag till idrottens främjande	10.000:—
8. Ålands Folkminnesförbund:	
Bygdegården	8.000:—
Åländsk Odling	2.000:—
	10.000:—
9. Delegationen för Ålands lantmannagillen	4.000:—

Mom.

Studieunderstöd.

10. Understöd åt mindre bemedlade elever vid Ålands lyceum ..	3.000:—
11. Understöd åt mindre bemedlade elever vid Ålands folkhögskola	3.000:—

Understöd åt institutioner.

12. Bidrag till kommunerna för läslustens befrämjande	7.500:—
13. Till grundande av ett centralbibliotek, till landskapsnämndens disposition	5.000:—
14. Understöd åt Ålands skeppsbibliotek	3.000:—
15. Ålands kommunala upplysningsbyrå	3.000:—
16. Till landstingets presidiums disposition	8.000:—
17. Bidrag för museiverksamheten	9.000:—

Diverse anslag.

18. Till ett minnesmärke över postföringen över Ålands hav ..	5.000:—
19. Bidrag a) till underhåll av landskapets ambulansbil	20.000:—
b) till underhåll av Mariehamns frivilliga brandkårs ambulansbil	8.000:—
c) för sjuktransporter i skärgården	3.000:—
20. Till landskapsnämndens disposition	8.000:—
21. Ålands Marthadistriktsförbund till beredande av semester åt obemedlade, överansträngda husmödrar i barnrika familjer	4.000:—
22. Bidrag för åstadkommande av telefon till avlägset liggande skärgårdsbyar	8.000:—
23. Reserveras för framtida behov	260:15

Summa utgifter mk 158.760:15

Mariehamn den 28 november 1945.

På landstingets vägnar:

JOHANNES HOLMBERG.

talman.

Tor Brenning
vice talman.Herman Mattsson
vice talman.

Ålands landstings beslut
om antagande av inkomst- och utgiftsstat för landskapet Ålands
enskilda medel under år 1946.

På framställning av Ålands landskapsnämnd har Ålands landsting antagit nedanstående inkomst- och utgiftsstat för landskapet Ålands enskilda medel under år 1946.

Mom.

A. INKOMSTER.

1. Inkomst i form av landskapsskatt	450.000:—
2. Avgifter för jaktkort och fällda älgar	42.600:—
3. Böter för brott mot skogslagen	6.572:70
4. Avgifter för användningen av ambulansbilens	80.000:—
5. Av vederlagsmedel för ambulansbilens underhåll	20.000:—
Summa inkomster mk	599.172:70

B. UTGIFTER.

1. För jaktvårdens främjande (förslagsanslag)	42.600:—
2. För skogsskötselns främjande	6.572:70
3. Överföres till reserverade skattemedel	440.000:—
4. Ambulansbilens underhåll och skötsel (förslagsanslag) ..	100.000:—
5. Omkostnader för utskrivande av uppbördslängder och debet- sedlar	10.000:—
Summa utgifter mk	599.172:70

Mariehamn den 28 november 1945.

På landstingets vägnar:

JOHANNES HOLMBERG.

talman.

Tor Brenning
vice talman.

Herman Mattsson
vice talman.

Landskapslag

om rättigheter och skyldigheter, som tillkomma innehavare av Ålands landskapsförvaltning underlydande tjänst eller befattning, som indrages.

Föredragen för Republikens President den 20 december 1945.

Utfärdad i Mariehamn den 4 januari 1946.

På framställning av Ålands landskapsnämnd har Ålands landsting antagit nedanstående

LANDSKAPSLAG

om rättigheter och skyldigheter, som tillkomma innehavare av Ålands landskapsförvaltning underlydande tjänst eller befattning, vilken indrages.

I enlighet med Ålands landstings beslut stadgas:

§ 1.

Innehavare av sådan Ålands landskapsförvaltning underlydande tjänst eller befattning med grundlön, som indrages, skall uppföras på indragningsstat eller omedelbart förflyttas till annan sådan tjänst eller befattning, som i § 5 sägs.

Lag samma vare, om med avseende å tjänstegöromålen så vittgående förändringar vidtages, att landskapstjänsten eller befattningen är att så som ny anse, samt innehavaren, därest han vore uppförd på indragningsstat, icke enligt § 5 vore skyldig att tillträda den.

§ 2.

Lön på indragningsstat motsvarar under det första året efter indragandet det sam-

manlagda beloppet av landskapstjänsten eller -befattningen åtföljande lön, ålders- och familjetillägg, hyresmedel och övriga sådana löneförmåner, vilka icke utgöra gottgörelse för vissa tjänstegöromål eller ersättning för av landskapstjänsten eller -befattningen föranledda utgifter, samt därefter beloppet av hel pension för landskapstjänsten eller befattningen. Har i sagda löneförmåner ingått boställe eller fri bostad i staten eller landskapet Åland tillhörig byggnad eller annan dylik förmån, skall denna löneförmån förvandlas till visst penningbelopp, motsvarande det värde, som för densamma tilläventyrs blivit särskilt fastställt, men i annat fall beräknat till medelvärdet för de tre närmast förutgångna åren efter de prisförhållanden, som under dessa varit rådande.

§ 3.

Lön på indragningsstat utbetalas av Ålands landskapsnämnds kamrerarkontor månatligen förskottsvis, räknat från den dag, som i samband med landskapstjänstens eller -befattningens indragning bestämmes. Från samma dag upphör rätten till de med landskapstjänsten eller -befatt-

ningen förenade löneförmånerna, såframt icke därom särskilt annorlunda förordnas.

§ 4.

På indragningsstat uppförd innehavare av landskapstjänst eller -befattning kvarstår i landskapets tjänst, och tillkomma honom samma rättigheter och skyldigheter som innehavare av landskapstjänst eller -befattning i allmänhet, såvitt i denna landskapslag icke är annorlunda stadgat eller annat föranledes av sakens natur.

§ 5.

På indragningsstat uppförd är skyldig att mottaga sådan landskapstjänst eller -befattning med grundlön, som är för honom lämplig, eller jämväl annan för honom lämplig landskapstjänst eller -befattning, därest icke sådant i anseende till hans ekonomiska förhållanden bör anses oskäligt. Är innehavare av landskapstjänsten eller -befattningen nödsakad att flytta till annan ort, tillkommer honom ersättning för nödiga flyttningskostnader.

I de fall, som i 1 mom. äro nämnda skall landskapstjänst eller -befattning av landskapsnämnden icke anslås ledig till ansöknings ej heller tjänsteförslag till densamma upprättas. Därest den på indragningsstat uppförda icke samtyckt till att mottaga honom erbjuden landskapstjänst eller -befattning, äger landskapsnämnden, efter att hava hört vederbörande bestämma, huruvida han är skyldig att mottaga densamma.

§ 6.

Är i § 2 åsyftade löneförmåner vid landskapstjänst eller -befattning med grundlön,

som på indragningsstat uppförd antingen enligt § 5 tillträtt eller annars erhållit, mindre än vid den indragna landskapstjänsten eller -befattningen, skall skillnaden utbetalas såsom ett personellt avlöningstillägg. Under enahanda förutsättning och enligt samma grunder skall beviljas tillskott till pension samt, om den nya landskapstjänsten eller -befattningen indrages, tillskott till lönen på indragningsstat.

Vad i 1 mom. är stadgat, skall tillämpas jämväl med avseende å den, som enligt § 1 omedelbart förflyttats till annan landskapstjänst eller -befattning eller uti sagda paragraf nämnda fall kvarstanna i sin oorganiserade landskapstjänst eller -befattning.

Då på indragningsstat uppförd tillträder landskapstjänst eller -befattning, som icke är förenad med grundlön, skall lönen på indragningsstat eller den avlöningen i landskapstjänsten eller -befattningen motsvarande delen av sagda lön innehållas under den tid han handhar denna. Om likväl avskapstjänsten eller -befattningen motsvaringen understiger i § 2 åsyftade löneförmåner, skall ett belopp, motsvarande skillnaden mellan dem, utgå från hans lön på indragningsstat och, såvitt denna icke förslår, såsom personellt lönetillägg.

§ 7.

Därest innehavare av landskapstjänst eller -befattning, som av landskapet uppbär lön på indragningsstat, hos kommun eller annat samfund eller hos kommunal sammanslutning mottager anställning i tjänst eller fast eller extraordinarie befattning såsom ordinarie eller tillfällig innehavare

av densamma eller ock erhåller anställning hos stiftelse, inrättning, bolag, förening eller annan sammanslutning, som för sin verksamhet omedelbart eller medelbart eller genom särskild åtgärd åtnjuter ekonomiskt understöd av staten eller landskapet, skall lönen på indragningsstat eller den del av sagda lön, som motsvarar avlöningen i den nya tjänsten eller befattningen, innehållas under den tid han handhar densamma.

Lag samma vare, där på indragningsstat uppförd övergår till anställning vid statens eller landskapets affärsföretag eller i sådant bolags tjänst, där staten eller landskapet har bestämmanderätten, så ock i det fall, att han mottager statstjänst eller fast statsbefattning.

§ 8.

På indragningsstat uppförd, som mottagit i § 7 nämnd tjänst eller befattning eller vunnit där nämnd anställning, åligger att ofördröjligen därom skriftligen anmäla till landskapsnämnden.

§ 9.

Vägrar innehavare av landskapstjänst eller -befattning utan giltig orsak, som av landskapsnämnden godkännes, mottaga honom erbjuden landskapstjänst eller -be-

fattning, som han enligt §§ 1 och 5 är skyldig att mottaga, skall han entledigas ur landskapets tjänst med sådan pension, varfyll han på grund av sina pensionsår vore berättigad.

§ 10.

Lön på indragningsstat upphör för den:

- 1) som tillträder landskapstjänst eller -befattning med grundlön;
- 2) som förlorar sitt medborgarskap i riket;
- 3) som utan landskapsnämndens medgivande bosätter sig utom riket;
- 4) som beviljas avsked eller skiljes eller avsättes från landskapets tjänst.

§ 11.

Vad i denna lag är stadgat, skall tillämpas även på de innehavare av landskapstjänst eller -befattning, vilka blivit utnämnda innan lagen trätt i kraft.

Den i § 9 stadgade rätten till pension tillkommer icke de innehavare av landskapstjänst eller -befattning, vilka utnämnts efter den 22 maj 1931.

§ 12.

Landskapsnämnden äger övervaka, att stadgandena i §§ 7 och 8 i denna landskapslag iakttagas.

Mariehamn den 3 mars 1945.

På landstingets vägnar:

JULIUS SUNDBLÖM
talman.

Johannes Holmberg
vice talman.

Herman Mattsson
vice talman.

Landskapslag

angående ändring av landskapslagen om lanthushållsskolor i landskapet Åland, utfärdad den 31 augusti 1944.

Föredragen för Republikens President den 20 december 1945.
Utfärdad i Mariehamn den 4 januari 1946.

På framställning av Ålands landskapsnämnd har Ålands landsting antagit nedanstående

LANDSKAPSLAG

angående ändring av landskapslagen om lanthushållsskolor i landskapet Åland, utfärdad den 31 augusti 1944.

I enlighet med Ålands landstings beslut skola §§ 24 och 31 i landskapslagen den 31 augusti 1944 om lanthushållsskolor i landskapet Åland erhålla följande ändrade lydelse:

24 §.

Ordinarie lärare vid landskapet tillhörig samt privat fast och ambulatorisk lanthushållsskola ävensom extra ordinarie lärare äga uppbära den avlöning, som är eller framdeles varder bestämd för motsvarande befattningshavare vid rikets fasta och ambulatoriska skolor för huslig ekonomi.

I övrigt gäller beträffande de rättighe-

ter och skyldigheter, som tillkomma lärare vid landskapet tillhörig fast lanthushållsskola, vad om innehavares av landskapsförvaltningen underlydande tjänster eller befattningar rättigheter och skyldigheter är särskilt stadgat.

31 §.

För av landskapsnämnden godkända resor i tjänsteärenden tillkommer medlemmarna i direktion och lärarna vid fast lanthushållsskola ersättning enligt de grunder, som äro gällande för landskapets tjänstemän eller befattningshavare. Dock skall för den tid kurs anordnas av skolan på annan ort än den, där skolan är belägen, lärare erhålla fullt dagtraktamente för högst fyra dagar, men för tid därutöver blott en fjärdedels dagtraktamente. Skulle vid kursen fritt kosthåll anordnas för lärare, gäller blott bestämmelsen om fullt dagtraktamente under högst fyra dagar.

Mariehamn den 3 mars 1945.

På landstingets vägnar:

JULIUS SUNDBLOM
talman.

Johannes Holmberg
vice talman.

Herman Mattsson
vice talman.

N:o 6.

Landskapslag

om kommunala val i landskapet Åland.

Föredragen för Republikens President den 20 december 1945.

Utfärdad i Mariehamn den 4 januari 1946.

På framställning av Ålands landskapsnämnd har Ålands landsting antagit nedanstående

LANDSKAPSLAG

om kommunala val i landskapet Åland.

I enlighet med Ålands landstings beslut stadgas:

KAP. I.

Röstningsområden och valmyndigheter.

§ 1.

Ordinarie val av fullmäktige, varom stadgas i kommunallagen för landskommunerna i landskapet Åland och landskapslagen om kommunalförvaltning i Mariehamn, skall vidtaga den 4 december och slutföras samma eller, om fullmäktige så bestämma, följande dag.

Om förrättande av fyllnadsval stadgas i § 45.

§ 2.

Varje kommun utgör en valkrets och skall av fullmäktige indelas i röstningsområden enligt samma grunder, som gälla beträffande val av landstingsmän. Denna indelning skall även, om besvär mot beslut i ärendet anförts, förbli gällande, tills utslag i saken vunnit laga kraft.

§ 3.

För valets förrättande utse fullmäktige i juni månad av det år varunder val av fullmäktige skall verkställas, bland kommunens valbara medlemmar en centralnämnd, bestående av en ordförande och fyra ledamöter, av vilka fullmäktige förordna en till vice ordförande, jämte fyra ersättare samt, där kommunen är indelad i röstningsområden, särskilt för varje sådant område en valnämnd, bestående av en ordförande och två ledamöter, av vilka fullmäktige förordna den ena till vice ordförande, jämte tre ersättare; och fortgår tiden för deras uppdrag till dess nya nämnder utsetts.

Dör ordförande, ledamot eller ersättare i central- eller valnämnd eller avgår han till följd av bortflyttning eller annan laga orsak, innan tiden för hans befattning är ute, skall fyllnadsval verkställas.

KAP. II.

Vallängd.

§ 4.

För varje röstningsområde skall inom augusti månad vallängd upprättas av områdets valnämnd. I vallängden införas enligt årets mantalslängd samtliga inom röstningsområdet bosatta medlemmar av kom-

munen, vilka före ingången av det löpande året fyllt tjuogoett år, och vilka i landskapet haft sitt laga bo och hemvist under minst fem år. Är omständighet veterlig, som utesluter någon i längden antecknad person från valrätt, skall därom antecknas vid hans namn i längden. Valnämnden bör underskriva vallängden.

Är staden Mariehamn indelad i röstningsområden, ankommer det å magistraten att för varje sådant område upprätta erforderlig vallängd; och gälle för övrigt beträffande magistraten vad i §§ 5, 6 och 7 stadgas om valnämnd.

Vederbörande mantals- eller häradsskrivare skall det år, då val av fullmäktige skall verkställas, före augusti månads ingång emot stadgad avgift till valnämnd översända förteckning över alla de i mom. 1 nämnda personer, vilka enligt det löpande årets mantalslängd inom röstningsområdet äro bosatta och vilka fyllt tjuogoett år. Förteckningen införes på vederbörligen fastställda blanketter.

Vederbörande prästerskap och församlingsföreståndare samt mantals- och häradsskrivare, länsman och stadsfiskal äro skyldig att lämna valnämnd erforderliga upplysningar.

§ 5.

Vallängd skall från och med den 1 september till och med den 15 i samma månad vara å lämpligt ställe inom röstningsområdet under behörig tillsyn framlagd för granskning, varom bör tillkännagivas i den ordning, som angående kommunala tillkännagivanden är gällande.

§ 6.

Har röstberättigad medlem av kommu-

nen utelämnats från vallängden och vill han begära rättelse, framställa sitt yrkande skriftligen eller muntligen vid valnämndens sammanträde den 2 oktober eller ingive därförinnan sitt yrkande på rättelse, skriftligen avfattat, till valnämndens ordförande. Förmenar någon, att annan person obehörigen upptagits i vallängden, och vill han begära rättelse, skall yrkande om rättelse skriftligen inlämnas till valnämndens ordförande senast den 20 september.

Innehåller skrift yrkande, att någon i vallängden upptagen skall avföras från längden, utfärde ordföranden senast den 24 september tillkännagivande härom till denne med anvisning, att han är i tillfälle att å angivet ställe taga del av skriften och senast under förloppet av september månad till valnämnden ingiva skriftlig förklaring.

Sådant tillkännagivande inlämnas till postbefordran under omslag, varå emottagarens namn och boningsort äro tecknade; dock är valnämnden obetaget att även på annat sätt tillställa honom detsamma. Tillkännagivandet skall dessutom anslås å anslagstavlan för kommunala tillkännagivanden.

Anmärkingar mot vallängd föredragas och avgöras vid valnämndens sammanträde den 2 oktober.

Den, som icke nöjes åt valnämnds beslut, söke däri före den 15 oktober ändring hos länsstyrelsen i landskapet Åland, vilken det åligger att ofördröjligen upptaga ärendet till behandling och delgiva valnämnden sitt utslag i ärendet. Utslaget skall av nämnden kungöras genom anslag, på sätt i mom. 3 är stadgat.

Uti länsstyrelsens utslag får ändring sökas i Högsta förvaltningsdomstolen senast inom trettio dagar efter den dag länsstyrelsens utslag gavs, denna dag dock oräknad, och lände därvid till efterrättelse, vad om sådant ändringssökande i allmänhet är stadgat, likväl sålunda, att besvär även må inom besvärstiden inlämnas till länsstyrelsen i landskapet Åland för att därifrån vidare befordras.

Högsta förvaltningsdomstolen äger genom länsstyrelsen i landskapet Åland till valnämnden överstyra sitt i saken givna utslag.

§ 7.

Har ej yrkande om ändring i vallängden inom föreskriven tid gjorts hos valnämnden, teckne denna å längden intyg, att densamma äger laga kraft. Har ändringsyrkande framställts, skall valnämnden, sedan dess beslut i anledning av yrkandet vunnit laga kraft eller slutligt utslag på anförda besvär kommit nämnden tillhanda, i vallängden införa av nämnda beslut eller utslag påkallade rättelser, varefter vallängden åtecknas intyg, att den, sålunda rättad, skall vid valet lända till efterrättelse. Dock må icke valförrättningen hindras eller dess upphävande föränledas därav, att slutligt utslag i anledning av påyrkad rättelse av vallängd icke före valdagen hunnit givas eller bringas till valnämndens kännedom.

KAP. III.

Valmansföreningar och valförbund.

§ 8.

Hava valberättigade medlemmar av val-

krets till ett antal av minst 15 i en av dem undertecknad skrift enats att vid utsatt val rösta på en eller flera i skriften nämnda personer, vare sådan valmansförening berättigad att hos centralnämnden anhålla, att föreningens kandidatlista offentliggöres och införes i den valsedel, som skall användas vid valet. Samma person må ej underteckna flera än en sådan skrift; har detta skett, bör centralnämnden från samtliga skrifter avlägsna hans underskrift.

Skrift, varigenom valmansförening bildas skall vara dagtecknad och innehålla bemyndigade för en medlem av föreningen att vara dess ombudsman och för en annan att vara dennes ersättare ävensom kandidatlista, vilken får upptaga högst dubbelt så många namn som det antal fullmäktige, vilket bör vid valet utses, och skola kandidaternas namn samt yrke eller syssla tydligt angivas.

§ 9.

Anhållan om offentliggörande av valmansförenings kandidatlista göres skriftligen av ombudsman hos centralnämnden senast den 25 oktober före klockan tolv. Ansökan skall åtföljas av den skrift, varigenom valmansföreningen bildats. I ansökan skall ombudsmannen försäkra, att de personer, vilkas namn ingå såsom underskrifter å sagda skrift, äro valberättigade inom kommunen, så ock att de egenhändigt undertecknat skriften.

Upptager valmansförenings kandidatlista person, som jämväl är annan valmansförenings kandidat, vare han berättigad att få sitt namn avlägsnat från listan, såframt

han icke är medlem av valmansföreningen eller eljest lämnat sitt medgivande att av föreningen uppställas såsom kandidat. Ansökan om sådan ändring av valmansföreningens kandidatlista skall skriftligen göras av den, som påyrkat ändringen, hos centralnämnden senast den 1 november före klockan tolv.

§ 10.

Valmansföreningar, vilka vilja med varandra samverka för valet, kunna sammansluta sig till ett valförbund. Om anslutning till valförbund besluter envar valmansförening; valmansförening likväl obehaget att i den skrift, varigenom föreningen bildats, eller genom särskilt bemyndigande uppdraga åt en eller flera av sina medlemmar att å föreningens vägnar där-om fatta beslut.

Valförbund bildas sålunda, att därtill anslutna valmansföreningar härom gemensamt upprätta en skriftlig överenskommelse, i vilken bör upptagas ordningsnummern för föreningarnas kandidatlistor och som å valmansföreningarnas vägnar undertecknas av dessas ombudsmän. Envar ombudsman skall till sin namnunderskrift föga anteckning om ordningsnummern för den av honom företrädde valmansföreningens kandidatlista. Överenskommelsen skall jämväl innehålla bemyndigande för en av undertecknarna att vara valförbundets ombudsman och för en annan att vara dennes ersättare. I överenskommelsen må för valförbundet föreslås viss rubrik, varom dock centralnämnden äger slutligt bestämma.

Överenskommelsen skall av valförbun-

dets ombudsman inlämnas till centralnämnden senast den 4 november före klockan tolv. Tillika skall till nämnden ingivas valmansföreningarnas beslut om anslutning till valförbundet, eller, där förening uppdragit åt vissa av sina medlemmar att härom besluta, det åt dessa givna bemyndigandet, såvitt detsamma ej ingår i den skrift, varigenom valmansföreningen bildats, ävensom sagda medlemmars beslut angående anslutning till valförbundet.

Valmansförening må icke ingå i flera än ett valförbund.

KAP. IV.

Centralnämnds förberedande åtgärder för valet samt valsedel.

§ 11.

Centralnämnden skall till kännedom meddela, huru många fullmäktige vid det förestående valet skola utses, av vem till valet hörande handlingar emottagas samt när och var de böra till vederbörande inlämnas.

Tillkännagivandet skall ske i den ordning, som beträffande övriga kommnala tillkännagivanden är gällande, samt genom anslag i centralnämndens samlingsrum.

§ 12.

Centralnämnden sammanträder den 15 och 27 oktober, den 4 november samt senast dagen efter valet. Vid behov sammanträder nämnden även den 1, 10 och 12 november samt å andra dagar, då ärendenas handläggning sådant påkallar.

Den 15 oktober utfärdar centralnämnden

de i § 11 omförmälda meddelanden.

Den 27 oktober upptager nämnden till granskning och förser med ordningsnummer de ansökningar och kandidatlistor, som för valmansföreningarna inlämnats, och meddelar dem de valberättigade till kännedom genom anslag i centralnämndens samlingsrum. Finnes ansökan icke vara behörigen gjord eller valmansförening icke lagligen bildad, skall centralnämnden meddela ombudsmannen underrättelse att ansökningen avslagits och uppgiva skälen för avslaget. Tillika böra handlingarna till ombudsmannen återställas. Var orsaken till avslaget den, att ansökan icke varit behörigen gjord eller valmansförening icke lagligen bildats, vare ombudsmannen befogad att ännu inom fyra dagar därefter ånyo inlämna handlingarna, behörigen rättade. Dock må rättelse icke äga rum i det fall, a) att den skrift, varigenom valmansföreningen bildats, ej är undertecknad av erforderligt antal valberättigade medlemmar; b) att den person, som inlämnat ansökningen, icke är behörig att företräda föreningen; samt c) att ansökningen inlämnats sentida eller inkommit i annan än härför stadgad ordning.

Den 1 november granskar nämnden de ändringar, vilka ombudsman vidtagit på grund av den honom enligt mom. 3 tillkommande rätt. Samma dag föredragas inkomna ansökningar om sådan ändring av valmansföreningens kandidatlista, som i § 9 mom. 2 omförmäles; börande valmansföreningens ombudsman, innan ärendet skall till slutlig prövning upptagas, beredas tillfälle att varda i saken hörd.

Den 4 november ingår nämnden i gransk-

ning av inkomna handlingar angående bildande av valförbund. Finnas dessa icke vara behörigen avfattade eller valförbundet icke eljest lagligen bildat, skall nämnden utan dröjsmål skriftligen meddela valförbundets ombudsman, att valförbundet eller viss valmansförening anslutning till detsamma ej kunnat godkännas samt uppgiva skälen för avslaget. De felaktigheter, som föranlett avslaget, kunna inom fyra dagar därefter rättas genom åtgärd av ombudsmannen. Dock må rättelsen icke äga rum i det fall, a) att överenskommelse, varigenom valförbundet bildats, icke undertecknats av vederbörande valmansföreningens ombudsman; b) att beslut om valmansförening, om anslutning till valförbund eller bemyndigande för vissa personer att å föreningens vägnar härom besluta, icke undertecknats av föreningens samtliga medlemmar; c) att obehöriga personer deltagit i beslut om valförbundets bildande; d) att den person, som inlämnat handlingarna, icke är behörig att företräda valförbundet; e) att valförbundets ombudsman icke inlämnat överenskommelseskraften eller föreskriven utredning angående valmansföreningarnas anslutning till förbundet; ävensom f) att handlingarna inlämnats sentida eller i annan än härför stadgad ordning.

Den 10 november granskar nämnden de ändringar, vilka valförbundets ombudsman med stöd av föregående moment vidtagit i handlingarna angående bildande av valförbund.

Har valmansföreningens anslutning till valförbund avslagits, skall centralnämnden på därom av valmansföreningens ombudsman

gjord skriftlig anmälan, som bör inlämnas till nämnden senast den 12 november före klockan tolv, utsluta föreningens kandidatlista från den valsedel, som skall vid valet användas. Sådan anmälan kan ske antingen i den skrift, varigenom föreningen bildats, i stöd av ett åt ombudsmannen givet bemyndigande, eller på grund av en till anmälan fogad skriftlig förklaring, undertecknad av mer än hälften av föreningens medlemmar, och vari ombudsmannen bemyndigats att vidtaga nämnda åtgärd. I senare fallet bör ombudsmannen i anmälan försäkra, att underskriften i sagda förklaring tillkommit genom egenhändig namnteckning.

§ 13.

Har endast en kandidatlista blivit för valet godkänd, verkställes icke särskild valförrättning, utan förfare centralnämnden såsom i § 28 mom. 1 säges.

Därest två eller flera kandidatlistor för valet godkänts, bör centralnämnden sammanställa den valsedel, som skall vid valet användas och i vilken de lagligen bildade valmansföreningarnas kandidatlistor intagas sålunda ordnade, att till samma valförbund hörande kandidatlistor i nummerföljd förenas under gemensam rubrik och avskiljas från andra listor på sådant sätt, att det tydligt framgår, vilka kandidatlistor som höra till varje valförbund. Valförbundens inbördes ordningsföljd inom sammanställningen bestämmes genom lottning och de utom valförbund stående kandidatlistorna intagas sist å valsedeln, ordnade efter ordningsnummer.

Valsedeln må ej innehålla annat än gemensam rubrik, utvisande för vilket val densamma uppgjorts, valförbundens rubriker, envar tryckt ovanför vederbörande valförbunds ram, ävensom samtliga kandidatlistor med deras ordningsnummer.

Valsedeln bör meddelas de valberättigade till kännedom på enahanda sätt som övriga kommunala tillkännagivanden samt genom anslag i centralnämndens samlingsrum. Sådana valsedlar skola även, genom centralnämndens försorg makulerade, såvitt möjligt tillställas varje valmansförenings ombudsman i så många exemplar, som det finnes undertecknare å den skrift, varigenom valmansföreningen bildats.

§ 14.

Centralnämnd tillkommer att härefter skyndsamt låta mångfaldiga valsedeln samt att under omslag, med påteckning om antalet, tillsända valnämnden i varje röstningsområde nödigt antal sådana valsedlar.

KAP. V.

Val.

§ 15.

Valförrättningen skall i varje röstningsområde vidtaga valdagen klockan nio och fortgå till klockan tjugu eller ock senare, om valnämnden finner det nödigt, med avbrott en gång under dagen av högst två timmar enligt valnämndens bestämmande.

Arbetsgivare eller hans ställföreträdare bör ordna arbetet så, att i hans tjänst anställda personer icke hindras att sin valrätt utöva; bryter han häremot, straffes med böter.

§ 16.

Å röstningsområdets valnämnd ankommer att vidtaga alla för valförrättningen erforderliga anordningar ävensom tillse, att i vallokalen nödigt antal kopior av valsekeln finnes till påseende.

Särskilt skola sådana åtgärder vara vidtagna, att icke någon må utfå valsekel, innan han befunnits valberättigad, så ock att valman har tillfälle att under fullt bevarande av valhemligheten i sin valsekel utmärka, huru han röstar, och att härför nödiga tillbehör finnas att tillgå.

Valnämnden föranstalte ock, att tillräckligt rymlig plats invid valrummet finnes anvisad för de valmän, vilka avvakta sin tur att inkomma i valrummet, och att denna plats avstängts vid det klockslag, då valförrättningen enligt tillkännagivande skall om aftonen avbrytas eller avslutas. Sker uppehåll under dagen, beror av valnämnden, huruvida platsen skall avstängas.

§ 17.

Inom eller invid vallokal må tal ej hållas, ej heller tryckta eller skrivna upprop anslås eller till de väljande utdelas.

§ 18.

Vid valförrättningen skall ordföranden i röstningsområdets valnämnd omedelbart innan röstningen börjar, visa de närvarande, att valurnan är tom, samt sedan öppna det omslag, vari de nämnden tillsända valseklarna äro insatta.

§ 19.

Valman, som vill utöva sin valrätt, anmäla sig hos röstningsområdets valnämnd för erhållande av valsekel.

§ 20.

Vid valet skall den väljande med ett streck utmärka den kandidatlista, för vilken han vill avgiva sin röst.

Valman äge icke rätt att på något sätt förändra den i valsekeln intagna kandidatlista, för vilken han vill avgiva sin röst.

§ 21.

Sedan valman gjort för röstning nödig anteckning, skall han till valnämnden framlämna valsekeln hopviken för att avstämplas, och insätta därpå den stämplade valsekeln i valurnan.

§ 22.

Efter det valman inlagt valsekeln i urnan, skall i vallängden utmärkas att han utövat sin valrätt.

§ 23.

Göres uppehåll i valförrättningen, skall valurnan förseglas med ordförandens och minst en ledamots i valnämnden sigill samt sättas i säkert förvar. När förrättningen därefter fortsättes, bör nämnden, innan förseglingen borttages, förvissa sig om, att sigillen äro obrutna.

Innan uppehåll i förrättningen sker eller röstningen förklaras avslutad, skola alla före det i sådant avseende bestämda klockslaget tillstädeskomna valmän äga rätt att rösta.

§ 24.

Så snart röstningen avslutats, uttagas de avgivna valseklarna ur urnan och räknas oöppnade. Likaledes räknas antalet av de personer, vilka enligt anteckningarna i vallängden utövat valrätt.

Samtliga avgivna valsedlar inläggas här-
efter i hållbart omslag, vilket ordföranden
och minst en ledamot i valnämnden böra
omsorgsfullt försegla med sina sigill.

Å omslaget tecknas sedan påskrift till
centralnämnden samt uppgift om innehåll-
et.

§ 25.

Kan ej räkningen av avgivna valsedlar
genast ske, av anledning att tiden är långt
framskriden, förfares med valurnan, såsom
i § 23 är sagt, och verkställs de avgivna
valsedlarnas räkning och insättande i om-
slag följande dag.

§ 26.

Vid valförrättningen föres av en med-
lem i röstningsområdets valnämnd proto-
koll, vari antecknas dagen för förrättnin-
gen, de närvarande medlemmarna i näm-
nden, klockslagen, då förrättningen vidtog,
uppehåll däri skedde och röstningen för-
klarades avslutad ävensom antalet avgivna
valsedlar och personer, som utövat val-
rätt, varjämte de vid omslagets försegling
begagnade sigillerna avtryckas i protokollet.

Förrättningen avslutas med protokollets
uppläsande och anteckning därå av val-
nämndens ordförande, att protokollet är
riktigt, varefter protokollet insättes i om-
slag med påskrift, ställd till centralnäm-
nden.

§ 27.

Ordföranden och en ledamot i röstnings-
områdets valnämnd skola gemensamt så
snart ske kan, antingen personligen eller
genom posten till centralnämnden frambe-
fordra ej mindre de i § 24 nämnda valed-
larna än ock, under särskilt omslag, val-
protokollet.

KAP. VI.

Röstberäkning och faststäl- lande av valresultatet.

§ 28.

Har blott en kandidatlista blivit för va-
let godkänd, anses denna hava vunnit val-
männens enhälliga anslutning, och förkla-
re centralnämnden vid sammanträde den
4 december för valda så många av kandi-
datlistans valbara kandidater, räknat från
listans början, som skola vid valet utses.

Har särskild valförrättning ägt rum, bör
rösträkningen vidtaga senast dagen efter
valet samt så snart som möjligt slutföras.

Då rösträkningen skall begynna, öppnas
de från varje särskilt röstningsområde till
centralnämnden inkomna valedlarnas
omslag, räknas däri befintliga valedlar
och jämföras antalet med det i valnäm-
ndens protokoll antecknade.

Därefter skola valedlarna öppnas och
ordnas sålunda, att till en röstgrupp före-
nas de sedlar, i vilka väljaren avgivit sin
röst för samma kandidatlista.

§ 29.

Är någon av dem, på vilka valman rös-
tat, icke valbar eller icke med tydlighet be-
tecknad, gälle likväl valmannens röst för
de övriga.

Har valman å valedeln utmärkt flera
än en kandidatlista,

eller försett valedeln med sin namnteck-
ning eller med annat till saken icke höran-
de märke,

eller använt annan än sådan valedel,
som hos valnämnden uttagits,

eller befinnes vederbörande valnämnds

stämpel icke å valsedeln, vare sådan valsedel ogiltig.

§ 30.

Röstgrupps röstetal utgöres av de för densamma godkända valsedlarnas antal.

Valsedlar, som avgivits för kandidatlistor, hörande till samma valförbund, bilda en förenad röstgrupp, vars röstetal utgöres av summan av röstetalen för de till förbundet anslutna valmansföreningarna.

§ 31.

Varje förenad eller ensamstående röstgrupps röstetal delas i tur och ordning med ett, två, tre och så vidare, efter behov, högst med det tal, som anger antalet av röstgruppens kandidater.

De sålunda erhållna kvoterna upptecknas ordnade i följd efter storlek, börjande med den största, och vid varje kvot antecknas, ur vilken förenad eller ensamstående röstgrupps kvoter den tagits. Lika stora kvoters inbördes ordning avgöres genom lottning.

Från början av denna kvotföljd avskiljas lika många tal som antalet av de fullmäktige, vilka skola utses vid valet.

§ 32.

Envar förenad eller ensamstående röstgrupp äger att bland fullmäktige fylla lika många platser som antalet av de för densamma jämlikt § 31 mom. 3 avskilda kvoter.

§ 33.

Från ensamstående röstgrupps kandidatlista avskiljas, utgående från dess början, lika många kandidaters namn, som röstgruppen jämlikt § 32 tillkommer platser

bland fullmäktige, och äro dessa kandidater till fullmäktige utsedda.

§ 34.

Förenad röstgrupp tillkommande platser bland fullmäktige fördelas mellan de till röstgruppen hörande enkla röstgrupperna, på sätt i §§ 31, 32 och 33 stadgas, varvid varje röstgrupps röstetal i sin tur delas med ett, två, tre och så vidare, de erhållna kvottalen ordnas i följd efter sin storlek samt från denna kvotföljd, utgående från dess början, avskiljas så många kvottal, som antalet av de platser den förenade röstgruppen äger fylla bland fullmäktige, och tillkommer varje enkel röstgrupp så många platser bland fullmäktige, som kvottal blivit för densamma avskilda.

§ 35.

Kandidat, vars namn avskilts från två eller flera kandidatlistor, anses vald för den enkla röstgrupp, å vars kandidatlista hans namn i avseende å ordningen tidigare förekommer. Intager hans namn å två eller flera kandidatlistor i avseende å ordningen samma plats, anses han vald för den enkla röstgrupp, vars röstetal är större, men om deras röstetal äro lika, avgör lotten.

§ 36.

Då röstgrupp genom tillämpningen av stadgandena i § 35 förlorat fullmäktig, som ansetts vald för densamma, inträder å hans plats såsom fullmäktig röstgruppens första ännu icke valda kandidat.

Skall detta stadgande tillämpas på två eller flera röstgrupper, begynnes från den enkla röstgrupp, vars röstetal är störst,

och fortsättes i ordningsföljd enligt röstgruppernas storlek.

§ 37.

Om vid tillämpningen av stadgandena i § 31 mom. 3 samt §§ 34 eller 36 nödigt antal namn icke finnes å röstgrupps kandidatlista, fylles ledig vorden plats, där röstgruppen hör till förenad röstgrupp, ur den röstgrupp, vars kvottal närmast hade avskilts, om det i § 34 omnämnda avskiljandet av kvottal hade fortsatts, och, där röstgruppen är ensamstående, ur den röstgrupp, vars kvottal närmast hade kommit att avskiljas, om det i § 31 omnämnda avskiljandet av kvottal hade fortsatts. Lag samma vare, då förenad röstgrupps samtliga kandidater redan blivit såsom valda avskilda.

Därest icke alla de platser, som bort genom valet besättas, kunna med tillämpning av ovanstående bestämmelser fyllas, förblir fullmäktiges antal tillsvidare ofullständigt.

§ 38.

Till ersättare för fullmäktige utses för varje enkel röstgrupp lika många kandidater, som de för röstgruppen valda fullmäktiges antal utgör, dock minst två, och avskiljas för detta ändamål från varje enkel röstgrupps kandidatlista i ordningsföljd framåt så många namn, som gruppen äger utse ersättare, med förbigående endast av namnen på de kandidater, vilka redan äro valda till fullmäktige eller ersättare.

Förslår icke antalet av ensamstående röstgrupps kandidater till besättande av alla de ersättareplatser, som enligt mom. 1 skulle tillkomma densamma, förblir anta-

let ersättare, som borde för röstgruppen utses, ofullständigt.

Finnes för en eller flera, till förenad röstgrupp hörande enkla röstgrupper icke nödigt antal kandidater för besättande av samtliga enkel röstgrupp tillkommande ersättareplatser, utses för den förenade röstgruppen så många gemensamma ersättare som det bristande antalet ersättare inom de enskilda röstgrupperna sammanlagt utgör. I sådant avseende fortsättes avskiljandet av kvoter från den i § 34 omnämnda kvotföljden och vid varje kvot antecknas från den enkla röstgrupps kandidatlista, ur vars kvoter den tagits, den första kandidat, som ännu icke valts till fullmäktig eller ersättare eller tidigare antecknats enligt detta moment. Av de sålunda antecknade kandidaterna utses i ordningsföljd nödigt antal gemensamma ersättare för den förenade röstgruppen. Kan ej fullt antal ersättare sålunda erhållas, förblir antalet gemensamma ersättare för den förenade röstgruppen ofullständigt.

§ 39.

Då uppehåll i röstberäkningen sker, skola samtliga valsedlar och uträkningar hållas så förvarade, att icke någon utom centralnämnden stående person har tillgång till desamma.

§ 40.

Vid den röstberäkning, som verkställes av centralnämnden, föres protokoll, i vilket särskilt skall antecknas antalet ogiltiga valsedlar inom varje röstningsområde samt de personer, vilka blivit valda, och de för varje röstgrupp valda ersättarna enligt ordningsföljd. Till protokollet bifo-

gas alla vid uträknandet av valresultatet uppkomna uträkningar, vilka skola av ordföranden i centralnämnden genomdragas, förseglas och förvaras tills nyval ägt rum.

§ 41.

Vid centralnämndens sammanträden för räknande av valsedlarna och fastställande av valresultatet skola valmansföreningarnas ombudsmän äga rätt att närvara.

§ 42.

Valresultatet skall av centralnämnden kungöras på enahanda sätt, som övriga kommunala tillkännagivanden offentliggöres, samt skriftligen meddelas fullmäktige.

KAP. VII.

Särskilda stadganden.

§ 43.

Om medlem av fullmäktige dör eller till följd av bortflyttning eller för annan laga eller av fullmäktige godkänd orsak avgår, innan tiden för hans uppdrag är ute, eller är på grund av skäl, som av fullmäktige godkännes, för minst två månaders tid förhindrad att delta i fullmäktiges göromål, bör fullmäktiges ordförande i hans ställe inkalla första därtills ännu icke i anspråk tagna ersättare från den enkla röstgrupp, för vilken den avgångna eller förhindrade blivit vald.

Finnes icke ersättare att tillgå för enkel röstgrupp, som hör till förenad röstgrupp, inträder i stället den förenade röstgruppens första därtills ännu icke i anspråk tagna gemensamma ersättare.

Kunna icke genom tillämpning av be-

stämmelserna i mom. 1 och 2 alla platser bland fullmäktige besättas, handhave fullmäktige tillsvidare i ofullständigt antal sitt värv.

Ersättare tjänstgör såsom fullmäktig under den tid, som för den avgångne skulle hava återstått, eller därest han trätt i tillfälligtvis förhindrad fullmäktigs ställe, så länge hindret varar.

§ 44.

Vill någon överklaga val av fullmäktige på sådan grund, som icke i enlighet med 12 § underställts granskning, göre det i den ordning, som gäller vid besvär över beslut av fullmäktige. Besvärstiden räknas från dagen för kungörandet av valresultatet.

§ 45.

Godkännes besvären och förordnas till nytt val, åligger det centralnämnden att ofördröjligen skrida till valets förrättande, och skall vid valet användas då gällande vallängd. De sålunda valda fullmäktiges uppdrag varar till utgången av det kalenderår, då den kommunala valperioden första gången utlöper. De tidigare valda böra emellertid kvarstå vid sitt uppdrag till det nya valet verkställts.

Har fullmäktiges antal av en eller annan orsak nedgått så, att detsamma icke utgör tre fjärdedelar av det stadgade antalet, bör fullmäktiges ordförande om förhållandet anmäla hos landskapsnämnden, som, ifall skäl därtill anses förekomma, förordnar om verkställande av fyllnadsval, och skall vid valet användas då gällande vallängd. För de vid valet utsedda fullmäktige väljas likaledes ersättare enligt enahanda grunder

som vid ordinarie fullmäktigeval, och iakttages vid dylikt val jämväl för övrigt i tillämpliga delar vad i denna landskapslag är stadgat.

§ 46.

Är i denna landskapslag för något visst fall utsatt dag helgdag, gälle första helgfria dag därefter såsom för sådant fall bestämd.

§ 47.

Kan fullmäktigval eller därtill hörande förberedande åtgärd av någon orsak icke verkställas å tid, som i denna landskapslag stadgas, må landskapsnämnden utsätta ny tid för förrättningen; och vare, därest val icke skett före valperiodens slut, de fullmäktige och ersättare, vilkas verksamhetstid under mellantiden utgår, skyldig att kvarstå i sitt uppdrag, till dess valet ägt rum och de valdas verksamhet vidtagit.

Har inom den av landskapsnämnden utsatta nya terminen för förrättningen någon kandidatlista icke inlämnats till centralnämnden, skola de hittillsvarande fullmäktige och ersättarna vara skyldiga att kvarstå även under den nya valperioden, utan avseende därpå att de jämlikt därom gäl-

lande stadganden varit berättigade till befrielse från uppdraget.

§ 48.

Vid de proportionella val, som av fullmäktige skola förättas, ingivas kandidatlistorna till ordföranden för fullmäktige på tid, som av dessa utsatts, och skola i övrigt föreskrifterna i denna landskapslag i tillämpliga delar tjäna till efterrättelse. Såsom centralnämnd fungerar den valnämnd, som därtill utses av fullmäktige.

§ 49.

Arvoden åt medlemmarna i centralnämnden och valnämnderna samt övriga av valet föranledda utgifter bestridas av kommunen.

§ 50.

Denna landskapslag, varigenom landskapslagarna den 14 juli 1925 om antagande av lagen om ändring av kommunala vallagen, given den 21 februari 1925, samt den 31 augusti 1929 angående ändrad lydelse av § 47 i landskapslagen om ändring av kommunala vallagen av den 14 juli 1925 upphävas, träder omedelbart i kraft.

Mariehamn den 3 mars 1945.

På landstingets vägnar:

JULIUS SUNDBLOM
talman.

Johannes Holmberg
vice talman.

Herman Mattsson
vice talman.

N:o 7.

Landskapslag

angående ändring av landskapslagen om kommunalförvaltning
i Mariehamn, utfärdad den 15 december 1931.

Föredragen för Republikens President den 20 december 1945.
Utfärdad i Mariehamn den 4 januari 1946.

På framställning av Ålands landskapsnämnd har Ålands landsting antagit nedanstående

LANDSKAPSLAG

angående ändring av landskapslagen om kommunalförvaltning i Mariehamn, utfärdad den 15 december 1931.

I enlighet med Ålands landstings beslut skola §§ 11 och 87 i landskapslagen den 15 december 1931 om kommunalförvaltning i Mariehamn, sistnämnda lagrum sådant det lyder i landskapslagen den 31 december 1940, erhålla följande ändrade lydelse:

§ 11.

Valbar till fullmäktig och övriga kommunala förtroendeuppdrag, för såvitt angående dem icke är särskilt stadgat, är envar i kommunen bosatt person, som är berättigad att deltaga i val av fullmäktige.

Till revisor kan dock utses även i annan kommun bosatt medborgare i republiken Finland, såframt han därtill samtycker.

Till fullmäktig må dock ej väljas landshövdingen, lantrådet, länsrådet, landskamreraren, landskapssekreteraren, landskapskamreraren, ordförande och ledamot i magistraten, tjänsteman och betjänt vid magistraten och polisinspektionen eller allmän åklagare, ej heller ordförande i eller leda-

mot av drätselkammaren, vid stadens drätsel anställd eller annan densamma underlydande befattningshavare, som är för sin syssla redo skyldig.

Förverkar till kommunalt förtroendeuppdrag vald person sin valbarhet, upphör hans uppdrag.

§ 87.

Från skattskyldig persons inkomst skall, i enlighet med vad stadsfullmäktige för den taxering, som varje år skall förrättas, besluta, avdragas minst tretusen och högst sextusen mark för varje barn eller adoptivbarn, som han på grund av sin försörjningsplikt under skatteåret försörjt och som före ingången av skatteåret icke fyllt sexton år. Då hustru skilt beskattas, må avdraget göras endast från den makes inkomst, vilken ensam eller huvudsakligen försörjt barnet. För barn, som självt har inkomst, må avdrag göras blott till den del sagda inkomst understigit det av stadsfullmäktige fastställda beloppet.

Överstiger skattskyldig persons och hans makas sammanlagda inkomst efter i §§ 84, 85 och 86 nämnda avdrag jämte i föregående moment stadgat barnavdrag icke ~~trettio~~ ^{20 000} tusen mark, må därifrån göras ytterligare följande grundavdrag:

Då inkomsten icke överstiger tolv tusen

mark, minst femtusen och högst åttatusen för den varje år skeende taxeringen besluta, samt då inkomsten

överstiger	12.000,	men icke	14.000	mark, 9/10 av det fastställda avdraget
„	14.000,	„	16.000	„ 8/10 „ „ „ „
„	16.000,	„	18.000	„ 7/10 „ „ „ „
„	18.000,	„	20.000	„ 6/10 „ „ „ „
„	20.000,	„	22.000	„ 5/10 „ „ „ „
„	22.000,	„	24.000	„ 4/10 „ „ „ „
„	24.000,	„	26.000	„ 3/10 „ „ „ „
„	26.000,	„	28.000	„ 2/10 „ „ „ „
„	28.000,	„	30.000	„ 1/10 „ „ „ „

Då äkta makar skola skilt beskattas, skall grundavdraget fastställas på grund av deras sammanlagda inkomst och avdraget göras från den makes inkomst, som haft den större inkomsten.

Har skattskyldig persons skattebetalningsförmåga genom underhåll av nära anförvanter eller till följd av egen eller närstående persons sjukdom, olycksfall eller annan sådan orsak väsentligen nedsatts, kan från inkomsten, därest denna efter förenämnda avdrag icke överstiger trettio-tusen mark, avdragas högst tiotusen mark. Från avliden persons inkomst kan efter

prövning avdrag göras eller fullständig befrielse från skatt beviljas, därest han efterlämnat änka, oförsörjda barn eller andra arvingar, vilka varit beroende av honom för sin försörjning.

Har skattskyldig avlidit efter det beskattningen verkställt, kunna fullmäktige, om den avlidne efterlämnat änka, oförsörjda barn eller andra arvingar, vilka för sin utkomst varit beroende av hans förvärv och omständigheterna äro särdeles ömmande, på ansökning efter prövning medgiva delvis eller fullständig befrielse från skattens erläggande.

Mariehamn den 3 mars 1945.

På landstingets vägnar:

JULIUS SUNDBLÖM
talman.

Johannes Holmberg
vice talman.

Herman Mattsson
vice talman.